



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 9 \$ CAN le numéro ou 83 \$ CAN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût de 41 \$ CAN le numéro ou 197 \$ CAN pour un abonnement d'un an.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Vol. 80, n° 8

## Faits saillants

### Août 2003

- En août 2003, les chargements de wagons de marchandises sur les chemins de fer canadiens (non compris les chargements de type intermodal) ont totalisé 235 milliers de wagons et 18,6 millions de tonnes métriques (mtm). Ces chiffres représentent une baisse de 2,1 % du tonnage par rapport à août 2002 et une variation -5,9 % par rapport à juillet 2003.
- La période de juillet à août se distingue principalement par une réduction des chargements en minerai de fer et en houille, se qui n'empêche pourtant pas à ces deux groupes de marchandises de conserver leurs positions de tête en terme de volume avec 16 % et 11 % du tonnage total pour le mois d'août. On remarque aussi une baisse de 244 000 tonnes métriques (tm) des chargements en produits forestiers et de 159 000 tm en potasse. Les catégories autres céréales ainsi que légumes frais, réfrigérés ou secs affichent une hausse caractéristique pour la fin de l'été. Celle-ci se chiffre à 180 000 tm.
- Le tonnage cumulé des chargements de marchandises (à l'exclusion des chargements de type intermodal) s'est élevé à 150,9 mtm pour les 8 premiers mois de 2003, contre 159,9 mtm dans la même période de 2002.

### Les cinq principaux groupes de marchandises par tonnage et nombre de wagons

Groupe de marchandise	Millions de tonnes	Groupe de marchandise	Milliers de wagons
Minerais de fer et concentrés	2,9	Minerais de fer et concentrés	31
Charbon	2,0	Charbon	20
Blé	1,5	Blé	16
Bois d'oeuvre	1,0	Bois d'oeuvre	13
Potasse	0,9	Pâte de bois	11

Ces cinq principaux groupes de marchandises représentent 44,4 % du tonnage embarqué et 38,7 % des wagons.

- Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux « conteneurs sur wagons plats » (CSWP) ainsi qu'aux « remorques sur wagons plats » (RSWP) affichent 2,1 mtm soit sensiblement le même volume que celui chargé en août 2002. Ils ont par contre diminué de 4,9 % par rapport à juillet 2003. Le tonnage cumulé de janvier à août pour 2003 est de 17,3 mtm contre 16,2 mtm pour la même période en 2002.
- Le total du trafic en provenance des États-Unis à destination du Canada ou des États-Unis s'est chiffré à 2,3 mtm en août, en baisse de 2,0 % par rapport à juillet. Le total cumulé pour les 8 premiers mois de 2003 s'établit à 19,9 mtm alors qu'il était de 17,4 mtm pour la même période en 2002.

Disponible sur **Cansim** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : StatistiquesDuTransport@statcan.ca).

Octobre 2003

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Tableau 1

Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Marchandises	Août 2003		Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	16 368	1 470 955	11 750	1 058 481
Autres céréales	3 377	257 434	2 977	237 431
Légumes frais, réfrigérés ou secs	1 419	121 113	901	72 367
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	3 195	250 871	2 415	190 244
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	341	25 653	578	47 137
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 738	139 757	1 804	142 680
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	475	1	75
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 096	81 526	1 115	82 420
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 122	171 492	1 709	139 250
Sucre	375	32 790	292	25 485
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	152	8 728	96	5 388
Boissons alcooliques et non alcooliques	80	5 703	73	5 663
Sable, gravier et pierre concassée	3 349	280 336	3 158	270 076
Sel	1 113	99 486	1 130	99 162
Roche phosphatée	989	89 486	886	81 254
Soufre	5 955	570 582	6 767	644 134
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 500	468 624	4 611	394 117
Minerais de fer et leurs concentrés	31 207	2 884 844	22 557	2 003 192
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 107	97 325	1 073	94 807
Minerais de nickel et leurs concentrés	28	2 491	979	71 219
Minerais de plomb et leurs concentrés	260	23 310	440	39 328
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 518	134 692	1 081	96 829
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	353	31 061	219	19 237
Charbon	19 575	1 951 514	28 725	2 895 067
Essence et carburéacteur	2 513	186 515	2 168	161 053
Mazout et pétrole brut	5 399	430 626	4 277	345 991
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	5 044	324 332	5 372	342 266
Coke de charbon et coke de pétrole	1 183	79 609	2 578	195 990
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 692	206 056	2 922	225 736
Acide sulfurique	1 688	149 795	1 979	174 613
Alumine	5 835	535 840	5 720	525 924
Autres produits chimiques de base	7 445	633 149	7 374	623 491
Potasse	9 885	942 604	10 640	1 019 103
Engrais (sauf la potasse)	4 850	406 897	5 491	463 348
Autres produits et préparations chimiques	665	56 881	937	81 093
Matières plastiques et caoutchouc	4 162	353 867	4 033	340 657
Rondins et autres bois bruts	2 141	153 766	3 983	260 163
Copeaux de bois	4 905	293 671	6 947	415 246
Bois d'oeuvre	12 495	993 723	13 840	1 088 694
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	5 778	445 947	4 843	365 374
Pâte de bois	11 186	884 043	12 003	972 887
Papier journal	5 962	379 963	6 239	387 372
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 675	309 485	5 480	366 784
Ciment	2 273	207 481	2 953	267 885
Autres produits minéraux non métalliques	473	36 831	1 498	131 319
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 617	303 861	4 139	341 189
Cuivre, formes primaires et demi-produits	464	40 844	404	34 294
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 338	188 728	2 225	180 130
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	648	52 034	489	41 639
Articles en métaux communs	545	39 470	817	57 720
Machines	231	10 018	232	11 471
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 090	144 357	10 355	185 809
Véhicules pour le transport de marchandises	6 773	115 543	10 036	179 461
Autres véhicules	1 016	23 974	799	17 492
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 461	78 855	2 601	79 921
Autre matériel de transport	1 169	37 072	1 220	35 827
Déchets et débris métalliques	2 744	203 471	2 444	193 395
Déchets et débris non métalliques	791	49 887	773	48 658
Autres produits manufacturés et divers	231	13 546	292	20 161
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	723	35 362	761	37 061
Chargements mixtes ou fret non identifié	533	29 659	672	35 750
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>234 847</b>	<b>18 578 010</b>	<b>244 873</b>	<b>18 970 010</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Août 2003		Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	940	84 042	279	25 291
Autres céréales	140	12 144	157	12 654
Légumes frais, réfrigérés ou secs	35	2 985	45	3 884
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	31	1 975	24	1 281
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	10	826	105	9 380
Aliments pour animaux et produits d'animaux	945	74 564	1 015	79 317
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	4	225	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	68	5 356	55	4 166
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	154	11 751	172	13 128
Sucre	289	25 083	259	22 491
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	12	753	7	392
Boissons alcooliques et non alcooliques	42	2 567	33	2 349
Sable, gravier et pierre concassée	1 306	98 226	1 165	94 013
Sel	823	74 937	807	72 814
Roche phosphatée	989	89 486	886	81 254
Soufre	96	8 322	108	9 425
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 096	432 147	4 114	349 071
Minerais de fer et leurs concentrés	31 207	2 884 844	22 557	2 003 192
Minerais de cuivre et leurs concentrés	541	46 570	524	45 687
Minerais de nickel et leurs concentrés	28	2 491	979	71 219
Minerais de plomb et leurs concentrés	78	7 012	89	8 010
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 234	109 674	955	85 398
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	189	16 413	133	11 511
Charbon	2 112	177 614	1 815	163 803
Essence et carburéacteur	1 773	131 705	1 659	125 784
Mazout et pétrole brut	3 516	279 460	2 327	187 746
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 211	207 230	3 296	206 868
Coke de charbon et coke de pétrole	690	41 566	2 004	151 538
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 223	90 745	1 299	95 181
Acide sulfurique	1 271	113 029	1 742	153 553
Alumine	5 835	535 840	5 720	525 924
Autres produits chimiques de base	2 745	220 241	2 653	208 759
Potasse	114	10 427	948	86 709
Engrais (sauf la potasse)	317	28 622	307	27 674
Autres produits et préparations chimiques	561	48 254	773	66 907
Matières plastiques et caoutchouc	1 860	153 844	2 138	176 445
Rondins et autres bois bruts	715	44 697	2 058	111 002
Copeaux de bois	1 711	97 075	1 270	75 645
Bois d'oeuvre	3 784	291 472	4 289	322 752
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 065	157 350	1 960	146 352
Pâte de bois	3 825	291 774	4 749	374 400
Papier journal	5 015	316 278	4 937	305 740
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 867	251 000	3 767	239 713
Ciment	1 292	116 663	1 349	120 527
Autres produits minéraux non métalliques	259	20 259	1 144	101 665
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 020	249 841	3 290	274 217
Cuivre, formes primaires et demi-produits	372	32 498	210	17 952
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 321	187 363	2 196	177 818
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	245	21 015	288	24 898
Articles en métaux communs	262	18 415	348	24 672
Machines	216	8 870	210	10 391
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 555	124 400	8 132	156 851
Véhicules pour le transport de marchandises	6 514	111 917	9 730	175 784
Autres véhicules	1 008	23 558	795	17 321
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 461	78 855	2 601	79 921
Autre matériel de transport	853	26 586	905	23 917
Déchets et débris métalliques	1 850	133 458	1 293	103 857
Déchets et débris non métalliques	448	28 474	351	22 651
Autres produits manufacturés et divers	82	6 417	128	9 744
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	712	34 541	752	36 464
Chargements mixtes ou fret non identifié	413	19 073	497	20 434
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>119 350</b>	<b>8 722 819</b>	<b>118 398</b>	<b>8 157 506</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Août 2003		Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	15 428	1 386 913	11 471	1 033 190
Autres céréales	3 237	245 290	2 820	224 777
Légumes frais, réfrigérés ou secs	1 384	118 128	856	68 483
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	3 164	248 896	2 391	188 963
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	331	24 827	473	37 757
Aliments pour animaux et produits d'animaux	793	65 193	789	63 363
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	3	250	1	75
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 028	76 170	1 060	78 254
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 968	159 741	1 537	126 122
Sucre	86	7 707	33	2 994
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	140	7 975	89	4 996
Boissons alcooliques et non alcooliques	38	3 136	40	3 314
Sable, gravier et pierre concassée	2 043	182 110	1 993	176 063
Sel	290	24 549	323	26 348
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	5 859	562 260	6 659	634 709
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	404	36 477	497	45 046
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	566	50 755	549	49 120
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	182	16 298	351	31 318
Minerais de zinc et leurs concentrés	284	25 018	126	11 431
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	164	14 648	86	7 726
Charbon	17 463	1 773 900	26 910	2 731 264
Essence et carburéacteur	740	54 810	509	35 269
Mazout et pétrole brut	1 883	151 166	1 950	158 245
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 833	117 102	2 076	135 398
Coke de charbon et coke de pétrole	493	38 043	574	44 452
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 469	115 311	1 623	130 555
Acide sulfurique	417	36 766	237	21 060
Alumine	0	0	0	0
Autres produits chimiques de base	4 700	412 908	4 721	414 732
Potasse	9 771	932 177	9 692	932 394
Engrais (sauf la potasse)	4 533	378 275	5 184	435 674
Autres produits et préparations chimiques	104	8 627	164	14 186
Matières plastiques et caoutchouc	2 302	200 023	1 895	164 212
Rondins et autres bois bruts	1 426	109 069	1 925	149 161
Copeaux de bois	3 194	196 596	5 677	339 601
Bois d'oeuvre	8 711	702 251	9 551	765 942
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3 713	288 597	2 883	219 022
Pâte de bois	7 361	592 269	7 254	598 487
Papier journal	947	63 685	1 302	81 632
Papier et carton, sauf les produits imprimés	808	58 485	1 713	127 071
Ciment	981	90 818	1 604	147 358
Autres produits minéraux non métalliques	214	16 572	354	29 654
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	597	54 020	849	66 972
Cuivre, formes primaires et demi-produits	92	8 346	194	16 342
Aluminium, formes primaires et demi-produits	17	1 365	29	2 312
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	403	31 019	201	16 741
Articles en métaux communs	283	21 055	469	33 048
Machines	15	1 148	22	1 080
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 535	19 957	2 223	28 958
Véhicules pour le transport de marchandises	259	3 626	306	3 677
Autres véhicules	8	416	4	171
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	316	10 486	315	11 910
Déchets et débris métalliques	894	70 013	1 151	89 538
Déchets et débris non métalliques	343	21 413	422	26 007
Autres produits manufacturés et divers	149	7 129	164	10 417
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	11	821	9	597
Chargements mixtes ou fret non identifié	120	10 586	175	15 316
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>115 497</b>	<b>9 855 191</b>	<b>126 475</b>	<b>10 812 504</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2003 à Août 2003		Janvier 2002 à Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	98 315	8 864 803	122 559	11 010 554
Autres céréales	14 961	1 166 288	24 664	2 007 246
Légumes frais, réfrigérés ou secs	7 392	613 522	10 187	839 786
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	23 484	1 822 416	19 526	1 531 663
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 757	299 843	5 147	419 327
Aliments pour animaux et produits d'animaux	12 055	967 378	11 689	913 446
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	23	1 651	4	287
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 012	604 513	8 991	661 867
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	14 713	1 196 168	13 637	1 114 813
Sucre	2 704	238 206	2 658	228 554
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 983	81 507	1 245	70 080
Boissons alcooliques et non alcooliques	619	45 916	949	70 211
Sable, gravier et pierre concassée	24 184	2 043 642	22 457	1 925 436
Sel	9 646	861 366	9 489	845 114
Roche phosphatée	7 412	670 154	7 280	662 839
Soufre	49 932	4 802 698	49 001	4 679 560
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	40 476	3 428 009	45 838	3 832 528
Minerais de fer et leurs concentrés	237 376	21 752 488	220 283	20 217 427
Minerais de cuivre et leurs concentrés	8 467	744 917	10 142	887 985
Minerais de nickel et leurs concentrés	13 696	988 392	21 780	1 579 402
Minerais de plomb et leurs concentrés	3 284	292 349	4 687	419 879
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 989	889 913	8 242	733 350
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 757	241 526	2 928	257 386
Charbon	202 396	20 209 777	238 984	23 878 517
Essence et carburéacteur	18 565	1 397 309	18 012	1 360 036
Mazout et pétrole brut	43 747	3 495 987	35 629	2 794 620
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	48 296	3 109 560	45 648	2 932 574
Coke de charbon et coke de pétrole	12 735	784 002	14 649	1 081 722
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	18 943	1 432 033	21 723	1 666 015
Acide sulfurique	16 832	1 485 973	19 331	1 718 167
Alumine	39 733	3 656 856	42 440	3 894 816
Autres produits chimiques de base	56 412	4 802 914	59 827	5 052 477
Potasse	103 943	9 922 039	93 951	9 004 577
Engrais (sauf la potasse)	35 259	2 955 016	38 841	3 277 633
Autres produits et préparations chimiques	5 652	481 669	7 083	606 400
Matières plastiques et caoutchouc	33 085	2 796 571	33 149	2 779 209
Rondins et autres bois bruts	28 519	1 780 231	33 999	2 139 549
Copeaux de bois	47 279	2 795 833	55 874	3 373 918
Bois d'oeuvre	104 335	8 261 456	109 447	8 532 956
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	44 152	3 405 334	43 079	3 254 830
Pâte de bois	88 686	7 039 984	94 072	7 565 160
Papier journal	47 863	3 014 794	48 765	2 987 717
Papier et carton, sauf les produits imprimés	36 234	2 372 209	39 816	2 647 876
Ciment	15 417	1 409 010	18 353	1 665 399
Autres produits minéraux non métalliques	3 913	310 978	11 658	1 010 646
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	31 417	2 612 747	36 828	3 000 867
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 808	245 049	5 049	430 363
Aluminium, formes primaires et demi-produits	18 204	1 464 609	17 732	1 420 801
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	6 167	492 701	4 343	355 093
Articles en métaux communs	5 491	400 141	6 570	468 415
Machines	2 021	107 740	1 743	89 673
Automobiles et mini-fourgonnettes	78 754	1 331 510	79 613	1 380 250
Véhicules pour le transport de marchandises	63 297	1 139 021	65 517	1 178 158
Autres véhicules	6 108	128 437	5 513	122 652
Parties et accessoires des véhicules automobiles	17 665	564 929	18 236	556 637
Autre matériel de transport	9 782	296 417	8 798	218 344
Déchets et débris métalliques	21 094	1 632 010	17 608	1 363 216
Déchets et débris non métalliques	6 083	378 579	7 244	456 728
Autres produits manufacturés et divers	1 970	118 370	3 432	256 342
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 360	262 499	5 582	266 193
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 427	186 561	3 787	205 683
Expéditions de détail	...	0	...	32
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 926 881</b>	<b>150 898 520</b>	<b>2 035 308</b>	<b>159 903 001</b>

*Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.*

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2003 à Août 2003		Janvier 2002 à Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	2 685	242 040	1 899	171 124
Autres céréales	951	80 835	1 018	82 812
Légumes frais, réfrigérés ou secs	277	23 926	378	32 656
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	212	12 371	187	10 126
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	455	39 843	565	49 482
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 028	554 950	6 755	521 185
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	12	710	3	212
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	395	32 096	604	44 226
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 426	109 953	1 277	95 944
Sucre	2 216	194 380	2 368	201 877
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	324	9 536	164	9 930
Boissons alcooliques et non alcooliques	305	20 012	655	45 893
Sable, gravier et pierre concassée	8 777	680 246	7 762	641 075
Sel	7 115	646 332	7 232	650 229
Roche phosphatée	7 391	668 249	7 280	662 839
Soufre	849	74 888	900	79 206
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	37 071	3 124 122	42 321	3 518 171
Minerais de fer et leurs concentrés	237 376	21 752 488	220 282	20 217 340
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 003	344 426	5 615	482 877
Minerais de nickel et leurs concentrés	13 696	988 392	21 780	1 579 402
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 139	101 862	1 223	110 712
Minerais de zinc et leurs concentrés	8 079	720 158	7 626	677 483
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 728	149 639	2 097	182 594
Charbon	20 074	1 705 885	22 659	1 971 546
Essence et carburéacteur	14 725	1 108 638	14 311	1 094 936
Mazout et pétrole brut	27 362	2 179 603	19 401	1 523 843
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	28 011	1 817 225	27 270	1 751 651
Coke de charbon et coke de pétrole	7 583	381 417	9 578	686 644
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 282	685 747	11 343	836 470
Acide sulfurique	13 900	1 227 706	17 150	1 525 741
Alumine	39 733	3 656 856	42 373	3 889 890
Autres produits chimiques de base	21 276	1 710 922	21 135	1 673 609
Potasse	7 887	723 584	6 509	596 844
Engrais (sauf la potasse)	2 538	227 756	3 069	277 276
Autres produits et préparations chimiques	4 826	415 364	5 716	488 743
Matières plastiques et caoutchouc	16 336	1 348 005	17 438	1 425 103
Rondins et autres bois bruts	16 483	875 551	17 495	924 812
Copeaux de bois	12 062	697 301	12 346	738 827
Bois d'oeuvre	33 174	2 543 077	36 399	2 700 941
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	14 831	1 137 910	18 687	1 412 308
Pâte de bois	31 988	2 471 875	36 358	2 824 717
Papier journal	40 349	2 511 488	39 188	2 392 003
Papier et carton, sauf les produits imprimés	29 343	1 892 621	28 142	1 786 923
Ciment	7 916	709 136	8 802	784 678
Autres produits minéraux non métalliques	1 636	125 269	9 158	805 110
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	27 391	2 257 561	32 208	2 623 175
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 108	181 546	2 915	253 754
Aluminium, formes primaires et demi-produits	18 086	1 455 008	17 461	1 398 841
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 540	218 329	2 326	200 481
Articles en métaux communs	2 532	178 409	2 977	207 035
Machines	1 910	100 125	1 423	70 544
Automobiles et mini-fourgonnettes	61 381	1 117 500	62 575	1 158 450
Véhicules pour le transport de marchandises	59 987	1 101 831	62 666	1 142 484
Autres véhicules	6 036	125 833	5 277	113 761
Parties et accessoires des véhicules automobiles	17 655	564 077	18 230	556 483
Autre matériel de transport	7 847	226 776	5 190	115 267
Déchets et débris métalliques	13 814	1 085 729	10 812	854 688
Déchets et débris non métalliques	3 187	205 724	3 147	197 500
Autres produits manufacturés et divers	1 066	75 232	1 198	86 223
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 216	250 994	5 476	260 255
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 359	95 855	2 811	119 524
Expéditions de détail	...	0	...	32
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>977 940</b>	<b>69 964 919</b>	<b>1 001 210</b>	<b>71 538 507</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2003 à Août 2003		Janvier 2002 à Août 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	95 630	8 622 763	120 660	10 839 430
Autres céréales	14 010	1 085 453	23 646	1 924 434
Légumes frais, réfrigérés ou secs	7 115	589 596	9 809	807 130
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	23 272	1 810 045	19 339	1 521 537
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	3 302	260 000	4 582	369 845
Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 027	412 428	4 934	392 261
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	11	941	1	75
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	7 617	572 417	8 387	617 641
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	13 287	1 086 215	12 360	1 018 869
Sucre	488	43 826	290	26 677
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 659	71 971	1 081	60 150
Boissons alcooliques et non alcooliques	314	25 904	294	24 318
Sable, gravier et pierre concassée	15 407	1 363 396	14 695	1 284 361
Sel	2 531	215 034	2 257	194 885
Roche phosphatée	21	1 905	0	0
Soufre	49 083	4 727 810	48 101	4 600 354
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	3 405	303 887	3 517	314 357
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	1	87
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 464	400 491	4 527	405 108
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 145	190 487	3 464	309 167
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 910	169 755	616	55 867
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 029	91 887	831	74 792
Charbon	182 322	18 503 892	216 325	21 906 971
Essence et carburéacteur	3 840	288 671	3 701	265 100
Mazout et pétrole brut	16 385	1 316 384	16 228	1 270 777
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	20 285	1 292 335	18 378	1 180 923
Coke de charbon et coke de pétrole	5 152	402 585	5 071	395 078
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 661	746 286	10 380	829 545
Acide sulfurique	2 932	258 267	2 181	192 426
Alumine	0	0	67	4 926
Autres produits chimiques de base	35 136	3 091 992	38 692	3 378 868
Potasse	96 056	9 198 455	87 442	8 407 733
Engrais (sauf la potasse)	32 721	2 727 260	35 772	3 000 357
Autres produits et préparations chimiques	826	66 305	1 367	117 657
Matières plastiques et caoutchouc	16 749	1 448 566	15 711	1 354 106
Rondins et autres bois bruts	12 036	904 680	16 504	1 214 737
Copeaux de bois	35 217	2 098 532	43 528	2 635 091
Bois d'oeuvre	71 161	5 718 379	73 048	5 832 015
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	29 321	2 267 424	24 392	1 842 522
Pâte de bois	56 698	4 568 109	57 714	4 740 443
Papier journal	7 514	503 306	9 577	595 714
Papier et carton, sauf les produits imprimés	6 891	479 588	11 674	860 953
Ciment	7 501	699 874	9 551	880 721
Autres produits minéraux non métalliques	2 277	185 709	2 500	205 536
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 026	355 186	4 620	377 692
Cuivre, formes primaires et demi-produits	700	63 503	2 134	176 609
Aluminium, formes primaires et demi-produits	118	9 601	271	21 960
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 627	274 372	2 017	154 612
Articles en métaux communs	2 959	221 732	3 593	261 380
Machines	111	7 615	320	19 129
Automobiles et mini-fourgonnettes	17 373	214 010	17 038	221 800
Véhicules pour le transport de marchandises	3 310	37 190	2 851	35 674
Autres véhicules	72	2 604	236	8 891
Parties et accessoires des véhicules automobiles	10	852	6	154
Autre matériel de transport	1 935	69 641	3 608	103 077
Déchets et débris métalliques	7 280	546 281	6 796	508 528
Déchets et débris non métalliques	2 896	172 855	4 097	259 228
Autres produits manufacturés et divers	904	43 138	2 234	170 119
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	144	11 505	106	5 938
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 068	90 706	976	86 159
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>948 941</b>	<b>80 933 601</b>	<b>1 034 098</b>	<b>88 364 494</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Août 2003			Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>18 578 010</b>			<b>18 970 010</b>
Conteneurs sur wagons plats	127 246	250 551	1 980 095	127 568	251 316	1 984 467
Remorques sur wagons plats	10 962	.	163 069	11 192	.	163 353
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 299 361	.	.	2 298 131
<b>Trafic total transporté</b>			<b>23 020 535</b>			<b>23 415 961</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	15 466	30 289	197 622	15 202	29 527	193 327
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	2 431	.	32 190	1 926	.	28 901
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	4 571 678	.	.	4 225 277

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Août 2003			Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>8 722 819</b>			<b>8 157 506</b>
Conteneurs sur wagons plats	70 400	137 697	1 127 936	71 350	140 151	1 141 027
Remorques sur wagons plats	9 974	.	145 795	9 686	.	137 568
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 029 286	.	.	1 017 144
<b>Trafic total transporté</b>			<b>11 025 836</b>			<b>10 453 245</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	6 607	12 650	82 819	6 033	11 268	75 020
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 284	.	16 169	681	.	11 153
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 119 207	.	.	3 012 055

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Août 2003			Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>9 855 191</b>			<b>10 812 504</b>
Conteneurs sur wagons plats	56 846	112 854	852 159	56 218	111 165	843 440
Remorques sur wagons plats	988	.	17 274	1 506	.	25 785
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 270 075	.	.	1 280 987
<b>Trafic total transporté</b>			<b>11 994 699</b>			<b>12 962 716</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	8 859	17 639	114 803	9 169	18 259	118 307
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 147	.	16 021	1 245	.	17 748
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 452 471	.	.	1 213 222

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2003 à Août 2003			Janvier 2002 à Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>150 898 520</b>			<b>159 903 001</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 003 237	1 973 902	15 987 552	932 407	1 834 047	15 003 157
Remorques sur wagons plats	88 672	.	1 330 318	78 665	.	1 183 485
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	19 858 055	.	.	17 374 014
<b>Trafic total transporté</b>			<b>188 074 445</b>			<b>193 463 657</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	127 363	245 984	1 666 962	115 187	226 044	1 460 098
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	18 099	.	247 907	16 710	.	238 696
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	34 717 213	.	.	31 205 197

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2003 à Août 2003			Janvier 2002 à Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>69 964 919</b>			<b>71 538 507</b>
Conteneurs sur wagons plats	567 473	1 109 063	9 340 725	541 702	1 062 743	8 826 088
Remorques sur wagons plats	79 819	.	1 180 704	67 217	.	991 836
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	8 894 113	.	.	7 722 263
<b>Trafic total transporté</b>			<b>89 380 461</b>			<b>89 078 694</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	49 189	92 286	624 301	47 548	91 487	587 595
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	9 474	.	133 408	6 081	.	97 708
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	24 810 233	.	.	22 689 757

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2003 à Août 2003			Janvier 2002 à Août 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>80 933 601</b>			<b>88 364 494</b>
Conteneurs sur wagons plats	435 764	864 839	6 646 827	390 705	771 304	6 177 069
Remorques sur wagons plats	8 853	.	149 614	11 448	.	191 649
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	10 963 942	.	.	9 651 751
<b>Trafic total transporté</b>			<b>98 693 984</b>			<b>104 384 963</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	78 174	153 698	1 042 661	67 639	134 557	872 503
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	8 625	.	114 499	10 629	.	140 988
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	9 906 980	.	.	8 515 440

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.